

AMTLICHE MITTEILUNG



Pilsbacher Gemeindenachrichten

Folge: 11

Datum: Dezember 2011

**Ein Jahr geht zu Ende.
Anlass, einen Augenblick stehenzubleiben,
zurück zu schauen, nachzudenken.
Anlass zu danken!
Für Gesundheit, Wohlstand, Geborgenheit,
Zufriedenheit, Erfolg.
Für Frieden in uns und um uns!
Für Menschen, die uns begegnet sind.**

Weihnachten
ist der Stern über uns,
ist die Hoffnung in uns.
(Paul Reding)

Ein friedliches und besinnliches
Weihnachtsfest sowie
Gesundheit und Zufriedenheit
im neuen Jahr
wünschen
DER BÜRGERMEISTER
sowie die Gemeinderäte und Bediensteten

Geschätzte Pilsbacherinnen, Pilsbacher, liebe Jugend!

Die ersten Schneeflocken lassen für die Wintersportler auf sich warten, aber trotzdem nimmt das Jahr seinen Lauf und geht dem Ende zu.

Weihnachtszeit - stille Zeit - so nennt man sie, und manchmal fragt man sich, spielt die Welt verrückt. Dem ist nicht so. Die Welt bleibt gleich, doch wir Menschen möchten sie verändern.

Ich darf das Jahresende zum Anlass nehmen, um eine kleine Rückschau zu halten.



Eisstockschießen: Aus organisatorischen Gründen vom seinerzeitigen Wirt Ralf Martinek konnten die Gemeindemeisterschaften nicht wie üblich beim Wirtshaus Radlbock durchgeführt werden. Wir mussten in die Reva-Halle nach Vöcklabruck ausweichen. Viele Moarschaften (Jung und Alt) beteiligten sich bei diesem Turnier. Die Siegerehrung wurde im Wirtshaus Radlbock durchgeführt.

Bauernkapelle Pilsbach: Im Jänner 2011 wurde die Führung unserer Musikkapelle in jüngere Hände gelegt. Als erste Musikobfrau im Bezirk Vöcklabruck, leitet nun Frau Mag. Andrea Reiter die Geschicke unserer Kapelle. Ich wünsche Ihr viel Freude und Ausdauer an der Ausübung ihrer Tätigkeit. Ein Dank gilt dem ehemaligen Obmann Rudolf Ennsberger, der diese Aufgabe zur vollsten Zufriedenheit für die Kapelle durchgeführt hat.

Finanzen der Gemeinde: Es freut mich mitteilen zu dürfen, dass das Finanzjahr 2011 im ordentlichen Haushalt positiv abgeschlossen werden kann. Näheres könnt ihr der Kostenaufstellung dem Blattinneren entnehmen. Der Schuldenstand, den die Gemeinde aufweist, liegt ausschließlich dem Kanalbau zu Grunde. Es ist auch beruhigend für mich, dass das Haushaltsjahr 2012 ausgeglichen erstellt werden konnte. Ein Danke darf ich besonders unserem Amtsleiter, und vor allem meinen Gemeinderäten von ÖVP und SPÖ aussprechen, die Verständnis mit mir haben, dass nicht mehr ausgegeben als eingenommen werden kann. Nur so können Gemeindefinanzen ausgeglichen werden.

Pächterwechsel Radlbock: Leider Gottes, haben wir nach Christoph Staudinger, mit Nachfolgepächter Ralf Martinek nicht die richtige Wahl getroffen. Nach kurzer Verpachtung musste sich die Gemeinde vom Pächter Ralf Martinek einvernehmlich trennen. Die kurze Zeit in der das Gasthaus geschlossen war, wurde genützt, um das Wirtshaus auf den neuesten Stand zu bringen. Die Wohnung, welche die neuen Pächter in Anspruch nehmen, wurde ebenfalls general saniert. In den sieben Wochen blieb im Wirtshaus kein Stein auf dem anderen und alle Hände hatten voll zu tun. Einen besonderen Dank für die Generalreinigung darf ich Petra Hackl-Wührer; Ilse Ennsberger, Elfriede Moser und den Gemeindefachleuten aussprechen. Es war oft nicht leicht, die Tage zu kurz, um das vorgenommene Ziel zu erreichen. Doch durch den gemeinsamen Einsatz, konnte am 1. Juni das Wirtshaus mit den neuen Pächtern Maria und Rudi den Betrieb wieder aufnehmen.

Wir wünschen den langjährig erfahrenen Wirtsleuten mit ihrer gutbürgerlichen Küche viele, viele angenehme Jahre hier in Pilsbach.

Schulbesuch in Pilsbach: Rund 80 Schülerinnen und Schüler, sowie die Lehrkräfte der VS II in Vöcklabruck besuchten im Juni die Gemeinde Pilsbach, wobei den Schülerinnen und Schülern Einblick über das Leben in einer Landgemeinde gegeben wurde. Ein spannender Vormittag mit den Jägern, den Imkern, der Feuerwehr und der Gemeinde, sowie eine gesunde Jause wurden den Besucherinnen und Besuchern geboten. Einen Dank darf ich allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Vereine aussprechen, die diesen wunderschönen Vormittag mit mir gestaltet haben. Es war ein Erlebnis, das die Kinder nicht so schnell vergessen werden.

Ferienprogramm: Die diesjährigen Ferien konnten mit einem abwechslungsreichen und spannenden Programm für die Kinder verbracht werden. Ich darf mich bei der Jugendgruppe unserer Feuerwehr, bei der Landjugend Pilsbach und bei all jenen, die mir geholfen haben, das Ferienprogramm zu gestalten, recht herzlich bedanken.

Bewerbsgruppe FF Pilsbach: Es ist mir ein Anliegen, ein paar Zeilen über die erfolgreiche Bewerbungsgruppe der FF Pilsbach zu schreiben. Liebe Jugendliche, ich finde es eine wunderbare Sache und ich kann mich nicht erinnern, dass es jemals so eine gut funktionierende Bewerbungsgruppe in Pilsbach gegeben hat. Auch Kameradschaft, so spüre ich, wird hervorragend gepflegt. Die Leistungen, die ihr in den Bewerbungen bringt, lassen darauf hindeuten, dass ihr stets für den Ernstfall innerhalb kürzester Zeit, gerüstet seid. Vielen herzlichen Dank für euer Bemühen. Ich wünsche euch weiterhin viel Erfolg!

Landjugend Pilsbach: Liebe Pilsbacherinnen und Pilsbacher! Täglich wird in den Medien berichtet, dass so manche Jugendliche den Boden unter den Füßen verlieren und sich durch auffälliges Benehmen in der Öffentlichkeit bemerkbar machen müssen. Als Bürgermeister der Gemeinde Pilsbach bin ich stolz, dass diese Ausreißer von Jugendlichen bei uns nicht passieren. So darf ich mich auch bei der Landjugend von Pilsbach recht herzlich bedanken, die so glaube ich, ein gutes kameradschaftliches Verhältnis pflegt. Ich wünsche unserer Landjugend, besonders den Führungskräften, weiterhin viel Spaß und gute Ideen, für ihre Veranstaltungen.

Weihnachtsmarkt in Pilsbach: Der diesjährige Weihnachtsmarkt in Pilsbach war ein voller Erfolg und brachte die zahlreichen Besucher in vorweihnachtliche Stimmung. An den vielen „Standln“ konnten die Köstlichkeiten aus Pilsbach durchgekostet werden. Höhepunkt dieses Weihnachtsmarktes war das Auftreten unseres „Kiddy-Contest-Stars“ Katrin Kogler (11 Jahre) aus Kirchstetten. Die Menschen im vollgefüllten Gemeindesaal konnten sich vom Können unserer Künstlerin überzeugen. Mit den Liedern „Schnee“, „Wahre Engel“ und dem Titel „Mathe mag ich nicht“ brachte sie das Publikum zum Staunen. Mit den freiwilligen Spenden, die ihr die Zuhörer gaben, unterstützte sie die querschnittgelähmte Mutter Elisabeth Traunwieser aus Wolfsegg. Liebe Katrin, nochmals vielen herzlichen Dank! Für deinen weiteren Lebensweg wünsche ich dir alles Liebe und Gute, sowie besonders viel Erfolg.

Geschätzte Gemeindebevölkerung von Pilsbach!

Den Jahreswechsel darf ich zum Anlass nehmen, um Danke zu sagen, bei all meinen engsten Mitarbeitern auf der Gemeinde. Beim Vizebürgermeister und den Gemeinderäten, sowie den Fraktionsobmännern beider Parteien.

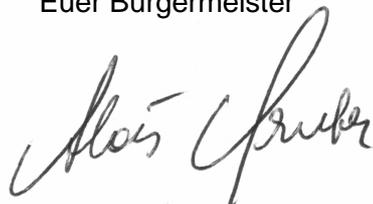
Mein Dank gilt aber auch unserer Feuerwehr, unserem Kapellmeister und seinen Musikerinnen und Musikern, den Obfrauen und Obmännern der verschiedenen Vereine in unserer Gemeinde, die das rege Gemeindeleben mitgestalten. Herzlich bedanken möchte ich mich aber auch bei euch Gemeindegewerksinnen und -bürgern, sowie der Jugend, für die Fairness, die ihr mir entgegenbringt. Es ist oft nicht leicht, aber ich versuche immer wieder, mein Bestes zum Wohle für die Gemeinde, zu geben.

Sehr herzlich begrüße ich in unserer Gemeinde die neu Zugezogenen und die Sprösslinge, die das Licht der Welt erblickt haben. Allen Kranken wünsche ich baldige Genesung. Den Hinterbliebenen der verstorbenen Gemeindegewerksinnen und -bürgern darf ich nochmals meine innigste Anteilnahme aussprechen. Erinnern wir uns an die schönen Stunden, die wir mit unseren Lieben verbringen durften.

Weihnachtszeit – Stille Zeit

Mit diesen Worten wünsche ich euch allen ein besinnliches, erholsames und ruhiges Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2012!

Mit freundlichen Grüßen verbleibe ich
Euer Bürgermeister



Nachtragsvoranschlag 2011 - Haushaltsvoranschlag 2012

Vom Gemeinderat wurde der Nachtragsvoranschlag 2011, der Haushaltsvoranschlag 2012 sowie der mittelfristige Finanzplan von 2012 – 2015 und der Feuerwehrvoranschlag 2012 einstimmig beschlossen.

| | | | |
|----------|---------------|--------------------------------|--------------|
| NVA 2011 | Ord. Haushalt | Einnahmen und Ausgaben jeweils | € 835.000,00 |
| NVA 2011 | AO Haushalt | Einnahmen | € 107.500,00 |
| NVA 2011 | AO Haushalt | Ausgaben | € 157.500,00 |

| | | | |
|---------------------------|---------------|--------------------------------|--------------|
| Haushaltsvoranschlag 2012 | Ord. Haushalt | Einnahmen und Ausgaben jeweils | € 815.000,00 |
| Haushaltsvoranschlag 2012 | AO. Haushalt | Einnahmen und Ausgaben jeweils | € 89.500,00 |

Auf Grund wirtschaftlicher und sparsamer Haushaltsführung konnte auch für das Jahr 2012 der Haushaltsvoranschlag im **ordentlichen und außerordentlichen Haushalt wiederum ausgeglichen** erstellt werden.

Ein Auszug an Pflichtausgaben welche die Gemeinde im Jahr 2012 zu leisten hat:

- **Sozialhilfeverbandsumlage** € 125.000,--
- **Krankenanstaltenbeitrag** € 108.000,--
- **Schulerhaltungsbeiträge** € 63.000,--
- **Beiträge an Kindergärten** € 16.000,--
- **Kindergartentransport** € 12.000,--
- **Pensionsbeiträge** € 41.000,--
- **Rettungsbeitrag** € 5.000,--
- **TKV Beiträge** € 5.200,--

Genauer ist dem Haushaltsvoranschlag 2012 zu entnehmen.

Der Schuldenstand der Gemeinde Pilsbach beträgt zum Jahresende 2011 rund € 917.000,-- und hängt ausschließlich mit der Abwasserbeseitigungsanlage (Kanalbau) zusammen.

Anpassung bei den Kanalbenützungsgebühren

Die Kanalbenützungsgebühren wurden für das Jahr 2012 neu festgesetzt.

Es handelt sich dabei um die Mindestgebühren, welche auf Grund der Förderungsrichtlinien der OÖ. Landesregierung nicht unterschritten werden dürfen.

| | | | |
|---|---------------|----------|------------|
| Variante IWassermesser pro m ³ | ab 01.01.2012 | € 3,33 | exkl. MwSt |
| Variante IIPersonenpauschale pro Person..... | ab 01.01.2011 | € 133,20 | exkl. MwSt |

Abfallgebühren:

Auf Grund des erhöhten Abfallaufkommens wird die Abfallgebühr geringfügig erhöht.

- (1) Die Abfuhrgebühr beträgt ab 01.01.2012
- je abgeführter Abfalltonne für Hausabfälle
 - mit 60 Liter Inhalt € 4,00 (inkl. 10% Umsatzsteuer)
 - mit 80 Liter Inhalt € 4,40 (inkl. 10% Umsatzsteuer)
 - mit 90 Liter Inhalt € 4,60 (inkl. 10% Umsatzsteuer)
 - mit 120 Liter Inhalt € 5,20 (inkl. 10% Umsatzsteuer)
 - je abgeführter Abfallsack für Hausabfälle
 - mit 60 Liter Inhalt € 4,00 (inkl. 10% Umsatzsteuer)
 - je abgeführten Biotonnenabfallbehälter
 - mit 120 Liter Inhalt € 3,98 (inkl. 10 % Umsatzsteuer)

- (2) Zusätzlich zu den in Abs. (1) festgesetzten Gebühren ist eine monatliche Abfallgrundgebühr zu entrichten

Die Abfallgrundgebühr beträgt monatlich

- a) für einen Haushalt ab 2 Personen.....€ 6,60 (inkl. 10 % Umsatzsteuer)
 b) bei Haushalten mit einer Person€ 3,30 (inkl. 10 % Umsatzsteuer)

Appell an alle Bauwerber:

Bitte immer rechtzeitig um eine Baugenehmigung ansuchen. Bauen ohne Genehmigung ist ein Rechtsbruch mit gefährlichen Folgen! Ein konsenslos errichtetes Gebäude, das auch nachträglich nicht genehmigungsfähig ist, muss in letzter Konsequenz durch Beseitigungsauftrag entfernt werden.

Am Gemeindeamt kann sich jeder Bauwerber während der Amtsstunden beraten lassen. Je früher eine Beratung erfolgt, desto besser können Probleme gelöst werden. Auch der Sachverständige vom Bezirksbauamt Gmunden steht für Beratungen zur Verfügung.

Abfuhrplan für die Biotonne 2012

***Biotonne am Vorabend des Abfuhr-
tages bitte an den Straßenrand stellen,
da die Entleerung schon um 4:30 Uhr
früh beginnt.***

| | | | |
|----------------|------------|------------------|-------------|
| Samstag | 07. | Jänner | 2012 |
| Freitag | 20. | Jänner | 2012 |
| Freitag | 03. | Februar | 2012 |
| Freitag | 17. | Februar | 2012 |
| Freitag | 02. | März | 2012 |
| Freitag | 16. | März | 2012 |
| Freitag | 30. | März | 2012 |
| Samstag | 14. | April | 2012 |
| Freitag | 27. | April | 2012 |
| Freitag | 11. | Mai | 2012 |
| Freitag | 25. | Mai | 2012 |
| Samstag | 09. | Juni | 2012 |
| Freitag | 22. | Juni | 2012 |
| Freitag | 06. | Juli | 2012 |
| Freitag | 20. | Juli | 2012 |
| Freitag | 03. | August | 2012 |
| Samstag | 18. | August | 2012 |
| Freitag | 31. | August | 2012 |
| Freitag | 14. | September | 2012 |
| Freitag | 28. | September | 2012 |
| Freitag | 12. | Oktober | 2012 |
| Samstag | 27. | Oktober | 2012 |
| Freitag | 09. | November | 2012 |
| Freitag | 23. | November | 2012 |
| Freitag | 07. | Dezember | 2012 |
| Freitag | 21. | Dezember | 2012 |

In den Monaten November bis März (Wintermonate) wird die Biotonne durch die AVE **nicht** gereinigt.



Die Ö3-Wundertüte – ab sofort in Ihrem ASZ der Umwelt Profis



Fahren Sie demnächst wieder einmal ins Altstoffsammelzentrum in Ihrer Nähe? Und haben Sie irgendwo ein altes Handy herumliegen? Dann nehmen Sie es doch mit, denn im ASZ der Umweltprofis wartet ab sofort die Ö3-Wundertüte auf Ihre alten Handys – und zwar als Sammelbox. Sie helfen damit Familien in Not in Österreich!

Fast zwei Millionen alte Handys haben die Ö3-Gemeinde in den vergangenen sechs Jahren mit der Ö3-Wundertüte in den österreichischen Haushalten gesammelt und mit dem Erlös Familien in Not in Österreich unterstützt. Auch heuer wird die Ö3-Wundertüte ab Ende November mit der Post an die Haushalte zugestellt, die gefüllten Wundertüten können in allen Postkästen und Postfilialen abgegeben werden. Zusätzlich gibt es in Oberösterreich ab sofort das ganze Jahr über eine ganz einfache Möglichkeit, alte Handys umweltgerecht zu entsorgen und damit auch noch Gutes zu tun: In Kooperation mit den Umwelt Profis der Bezirksabfallverbände und Statutarstädte kommt die Ö3-Wundertüte als Sammelbox in alle 189 oberösterreichische Altstoffsammelzentren.

Jedes alte Handy in der Sammelbox der Ö3-Wundertüte bringt 1,50 Euro an Spendengeld, das über die Soforthilfefonds von Licht ins Dunkel und der Caritas direkt an Familien in Not in Österreich geht. Außerdem wird jedes alte Handy umweltschonend verwertet: die schrottreifen werden recycelt, noch verwendbare Geräte können weiterverwendet werden - das hilft unserer Umwelt.

Geben Sie Ihrem alten Handy eine zweite Chance: Ab damit in die Sammelbox der Ö3-Wundertüte - jetzt in allen oberösterreichischen ASZ!

Details auf:

www.umweltprofis.at/
www.facebook.at/umweltprofis/
www.oe3.ORF.at/wundertue

Müllabfuhrtermine im Jahr 2012

Bitte stellen Sie am Abfuhrtag bis spätestens 6:00 Uhr die Mülltonne oder den Müllsack an den Straßenrand.

Hausmüllabfuhr

| | | | |
|----------------|--------------|------------------|--------------|
| Mittwoch | 25. 01. 2012 | Mittwoch | 11. 07. 2012 |
| Mittwoch | 22. 02. 2012 | Mittwoch..... | 08. 08. 2012 |
| Mittwoch..... | 21. 03. 2012 | Mittwoch..... | 05. 09. 2012 |
| Mittwoch..... | 18. 04. 2012 | Mittwoch..... | 03. 10. 2012 |
| Mittwoch..... | 16. 05. 2012 | Mittwoch..... | 31. 10. 2012 |
| Mittwoch..... | 13. 06. 2012 | Mittwoch..... | 28. 11. 2012 |
| | | Donnerstag | 27. 12. 2012 |

MASI – Mobile Alt- und Problemstoffsammlung

| | | |
|-----------------|--------------|-----------------------------------|
| Mittwoch | 01. 02. 2012 | von 13:00 Uhr bis 14:45 Uhr |
| Montag | 05. 03. 2012 | von 15:15 Uhr bis 17:00 Uhr |
| Mittwoch | 20. 06. 2012 | von 14:00 Uhr bis 15:45 Uhr |
| Freitag | 13. 07. 2012 | von 16:15 Uhr bis 18:00 Uhr |
| Dienstag | 21. 08. 2012 | von 14:00 Uhr bis 15:45 Uhr |
| Donnerstag..... | 25. 10. 2012 | von 15:15 Uhr bis 17:00 Uhr |
| Montag | 26. 11. 2012 | von 13:00 Uhr bis 14:45 Uhr |

Sperrmüllsammlung mit MASI

Freitag..... 06. 04. 2012..... von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten Altstoffsammelzentren

| | | | |
|-----------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|
| Vöcklabruck | | Ottang | |
| Di..... 8:00 - 12:00 | Uhr, 13:00 - 18:00 Uhr | Mo.... 8:00 - 12:00 Uhr, | 13:00 - 18:00 Uhr |
| Mi..... 13:00 - 18:00 | Uhr | Fr 8:00 - 18:00 | Uhr |
| Fr..... 8:00 - 13:00 | Uhr | Sa 8:00 - 12:00 | Uhr |
| Sa..... 8:00 - 13:00 | Uhr | | |

Aktuelles aus der Gemeinde

Parteienverkehr:

Montag – Freitag von 07:30 bis 12:00 Uhr

Dienstag, langer Amtstag von 17:00 bis 19:00 Uhr

Bürgermeistersprechtag:

Dienstag von 17:00 bis 18:30 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Tel.Nr. Bürgermeister: **0664-96 88 933**



ENTSORGUNG der CHRISTBÄUME

Christbäume können nach dem 6. Jänner 2012 bei Herrn Ing. Wolfgang Kirchmeyr (vulgo: „Gattinger“) Oberpilsbach 10, abgegeben werden.

Bitte um kurze telefonische Rücksprache bezüglich des Ablageplatzes der Christbäume.

Tel.: **07672/29755** Herr Ing. Kirchmeyr oder
Tel.: **07672/72240** am Gemeindeamt

WEIHNACHTSBAUM am GEMEINDEVORPLATZ

Ein herzliches Dankeschön der Familie Aicher, Wolfshütte 33, für die Spende des wunderschönen Christbaumes für unseren Ortsplatz.



FRIEDENSLICHT

Das Friedenslicht kann am

24. Dezember 2011

bei der

FF-Pilsbach im Feuerwehrdepot von

9:00 Uhr bis 13:00 Uhr

abgeholt werden.

SCHUL- und INTERNATSBEIHILFE im 9. Pflichtschuljahr

Die Gemeinde Pilsbach gewährt den Eltern, deren Kind im 9. Schuljahr eine Privatschule besucht

bzw. in einem Internat untergebracht ist und dafür Schulgeld oder Internatskosten zu bezahlen haben, einen Kostenbeitrag. Anspruchsberechtigte Eltern bzw. Erziehungsberechtigte können bei der Gemeinde um einen derartigen Kostenbeitrag ansuchen.

Heizkostenzuschuss

Das Land OÖ wird für den Winter 2011/2012 wieder einen Heizkostenzuschuss gewähren.

Für die Beheizung einer Wohnung – egal mit welchem Energieträger – wird an sozial bedürftige Personen nach den Richtlinien des Landes OÖ ein Zuschuss ausbezahlt.

Antragsformulare liegen am Gemeindeamt auf.

WICHTIGER HINWEIS FÜR ALLE ELTERN

wegen Hauptschulbesuch bei den Franziskanerinnen

Falls Eltern planen, ihr Kind in die Hauptschule der Franziskanerinnen zu schicken, **ist es unbedingt notwendig, das Kind frühzeitig für den Besuch anzumelden.**

Derzeit ist es ratsam ein Kind, welches die dritte Klasse Volksschule besucht anzumelden, damit ein Schulbesuch in der Hauptschule ermöglicht werden kann.

Sollte die frühzeitige Anmeldung übersehen werden, ist es unmöglich, für ein Pilsbacher Kind noch einen Schulplatz in der Hauptschule der Franziskanerinnen zu organisieren.

Wir bitten alle Eltern, diesen Hinweis zu beherzigen, und ihr Kind rechtzeitig anzumelden, unter dem Motto:

LIEBER ZU FRÜH ALS ZU SPÄT!

Altstoffsammelzentren sind am **Samstag, den 24. Dezember 2011** geschlossen.

Am **Samstag, den 31. Dezember 2011** sind alle Altstoffsammelzentren **von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet**



Wir begrüßen unsere neuen Erdenbürger und wünschen den Eltern viel Freude mit ihren Kindern!

Geboren wurden den Eltern:

Jande (geb. Oberndorfer) Andrea u. Stefan,
Unterpilsbach 12
am 02.02.2011 ein Johannes Stefan

Höltinger Liane und Alfred
Untereinwald 15/2
am 20.04.2011 eine Leonie

Schoissengeyer Pauline und Josef,
Unterpilsbach 4a
am 30.06.2011 ein Gabriel

Neudorfer Christina, Schmidham 12
am 04.07.2011 eine Leonie



Geheiratet haben:

Stöger Melanie
Rothleitner Andreas
Unterpilsbach 26, am 15. März 2011

Maria Wimmer Mag.
Daniel Hufnagl
Unterpilsbach 49a, am 21. Mai 2011

Andrea Oberndorfer,
Jande Stefan, Witten (Deutschland)
Unterpilsbach 12/1, am 26. September 2011

Petra Wührer
Christian Hackl Ing.
Kirchstetten 62, am 22. Oktober 2011



Wir gratulieren zum runden Geburtstag

95 Jahre
Neudorfer Hermine, Kien 5/2

90 Jahre
Mann Johann Oberpilsbach 16
Mair Josef Schmidham 2/3
Gruber Johanna Kirchstetten 26/1

85 Jahre
Huber Friedrich Untereinwald 28

80 Jahre
Ennsberger Katharina, Oberpilsbach 20/1
Humer Maximilian Unterpilsbach 19/2
Putz Karl Kien 7a

75 Jahre
Schirl Maria Unterpilsbach 8
Kirchgatterer Hermann Unterpilsbach 9
Mann Ingeborg Oberpilsbach 19

70 Jahre
Mühlacher Agnes Kirchstetten 12
Hangweirer Josefine Kirchstetten 7
Höltinger Irma Untereinwald 15/1
Landertshammer Aloisia Unterpilsbach 20/2
Oberndorfer Karolina Unterpilsbach 7a
Schüler Dieter Kien 4
Huemer Erna Unterpilsbach 5a
Köstl Walter Untereinwald 20/1



Älteste Gemeindeglieder

NEUDORFER Hermine, Kien 5/2 95 Jahre
MANN Johann, Oberpilsbach 16 90 Jahre



Wir gedenken unserer lieben Verstorbenen

Kroiss Gregor, Unterpilsbach 25,
verstorben am 14. Dezember 2010 im 85. Lebensjahr

Schatzberger Johann, Kirchstetten 13/2,
verstorben am 20. Jänner 2011 im 81. Lebensjahr

Neudorfer Johanna, Schmidham 5,
verstorben am 12. April 2011 im 73. Lebensjahr

Starzinger Karl, Oberpilsbach 2,
verstorben am 28.04.2011 im 92. Lebensjahr

Furtmüller Katharina, Schmidham 11/2,
verstorben am 08.07.2011 im 88. Lebensjahr

Die Gemeinde Pilsbach spricht den Angehörigen der Verstorbenen die aufrichtigste Anteilnahme aus.



**Herzliche Gratulation
unseren
Hochzeitsjubilaren**

ZUR GOLDENEN HOCHZEIT

Elsa und Hermann
Kirchmeyr
Unterpilsbach 47

Maria und Matthias
Schirl
Unterpilsbach 8

Friederike und Alois
Stadlmayr
Schmidham 1/2

ZUR SILBERNEN HOCHZEIT

Susanne und Johann
Pflügl
Kirchstetten 48

*Wir wünschen alles Gute, noch
viele schöne, gemeinsame Stunden,
Gesundheit, Glück und
Zufriedenheit für den weiteren
gemeinsamen Lebensweg!*

HANDY WURDE GEFUNDEN

Auf der Zufahrtsstraße zum Haus Oberpilsbach 9 – „Deschn“ wurde am 15. 12. ein Handy gefunden

Marke SAMSUNG
Farbe: Schwarz

Der Fund wird am Gemeindeamt verwahrt.
Tel.: 07672 – 72240



**PILSBACH
LANDJUGEND**

Am 2. Dezember 2011 wurde von der Landjugend Pilsbach die alljährliche Jahreshauptversammlung im Gemeindesaal abgehalten und dabei wurde der Vorstand gewählt, welcher sich wie folgt zusammensetzt:

Karl Fischthaller (Leiter)
Theresa Schoissengeyer (Leiterin)
Sebastian Höltinger (Leiter Stellvertreter)
Melanie Schweitzer (Leiterin Stellvertreterin)
Roman Ortner (Kassier)
Julia Huber (Kassier Stellvertreterin)
Lena Schoissengeyer (Schriftführerin)
Kerstin Ennsberger (Schriftführer Stellvertreterin)

Wir freuen uns auf ein neues Landjugendjahr, um so neue Akzente zu setzen und eine Bereicherung für Pilsbach sein zu können. Unser Ziel ist es, sich als Verein zu etablieren und positiv auf das gesellschaftliche Geschehen in unserer Gemeinde zu wirken.

**Wir wünschen allen Gemeinde-
bürgerInnen sowie den Kindern
und Jugendlichen ein schönes
und besinnliches Weihnachtsfest!**

Die Leiter der Landjugend

**Theresa Schoissengeyr
Karl Fischthaller**



**WINTERDIENST AUF DER
PILSBACHER
LANDESSTRASSE**

Der Winterdienst auf der Pilsbacher Landesstraße, Teilabschnitt Landlberg bis Oberpilsbach, wird im Winter 2011/2012 von der Straßenmeisterei Seewalchen durchgeführt.

Der Bereich Landlberg bis Oberpilsbach fällt daher im heurigen Winter nicht mehr in den Aufgabenbereich der Gemeinde Pilsbach.

Sollten Probleme wegen Schneeräumung in diesem Teilbereich auftreten, bitte an die Straßenmeisterei wenden. Tel.Nr.: 07662-3504

Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien 2011/2012

Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien:

Eislaufen ist täglich von 14.00 bis 17.00 Uhr; am Mittwoch, den 28.12.11 bzw. den 04.01.2012 verlängert **bis 19.00 Uhr** möglich (Infos in der REVA Halle).

Jeden **Dienstag und Freitag** findet um **19.00 Uhr** das **Eishockeytraining** des Eishockeyvereines statt. In den Weihnachtsferien können Jugendliche (ab 14 J.), die sich für Eishockey interessieren, bei diesem Training einmal gratis schnuppern (ab 19.00 Uhr).

Gratis-Eislauf in der REVA-Halle am 24. 12. 2011 von 10 – 12 Uhr

REVA und Stadtmarketing laden alle Kinder bis 14 Jahre zum Gratis-Eislauf in die REVA-Halle ein. Für jeden Einkauf in den Vöcklabrucker Innenstadtbetrieben und für Konsumationen bei den Hütten des Christkindlmarktes gibt es einen Eislauf-Gutschein.

Am 24.12.11 nachmittags und am 31.12.11 ist die REVA Halle geschlossen.

Eislaufen am Vormittag: An den Vormittagen, die Arbeitstage sind, ist jeweils **von 10.00 bis 12.00 Uhr** geöffnet, interessant für Kinder berufstätiger Eltern (dies sind die Tage 27.12. bis 30.12.2011 und 02.01. bis 05.01.2011).

Keine Eisdisco am 24.12 und am 31.12.2011

Eislaufkurse (Intensivkurse) gibt es heuer von 27.12. bis 30.12.11 und von 02.01. bis 05.01.2012, jeweils von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr. Auskünfte und Anmeldungen bitte bei Frau Weinhandl, Telefon 0660 143 13 59

Neu in dieser Saison: Das **Eltern-Kind-Fitness-Kombiticket** von REVA Halle Delta Sport Park: Während die Eltern im Fitnesszentrum aktiv sind oder klettern, können ihre Kinder um 20 % ermäßigt in der REVA-Halle eislaufen gehen oder die Eisdisco besuchen, ebenso erhalten auch die Eltern eine 20 %-ige Ermäßigung.

Gutschein Weihnachtsaktion bei den REVA Gemeinden: Attnang-Puchheim – Vöcklabruck – Timelkam – Regau – Lenzing

Auch heuer gibt es wieder ermäßigte Jugend-Eintrittskarten für die REVA Eishalle. Zu kaufen gibt es die Gutscheine zum Preis von **€ 1,50-** bei den jeweiligen 5 REVA Gemeindeämtern. Mit diesem Gutschein erhalten Sie dann in der REVA Eishalle eine Eintrittskarte im Wert von **€ 2,50-**. Diese Aktion gilt auch für die Semesterferien bzw. in Attnang-Puchheim für die gesamte Saison.

Infos zur REVA Halle unter www.revahalle.at.

REVA Tel: 07674/206-90 und REVA Halle Tel: 07672/26600

Highlights mit der OÖ Familienkarte

• "Mein erstes Kinoerlebnis im Starmovie" am 28. Dezember 2011

Am 28. Dezember 2011 um 14 Uhr wird der Film "Prinzessin Lillifee und das magische Einhorn" in einer liebevollen Verfilmung bei Starmovie in Ried, Regau, Peuerbach und Liezen gezeigt. Dabei wird mit spezieller Licht- und Tonstimmung im Saal auf die kleinen Besucher besonders eingegangen. Mit der OÖ Familienkarte gehen Kinder in Begleitung eines Elternteils kostenfrei (statt 6 Euro) in die Vorstellung. Erwachsene zahlen 6,50 Euro (statt 8,50 Euro). Die Tickets sind im Vorverkauf an den Kinokassen der Star Movies in Ried, Regau, Peuerbach und Liezen erhältlich.

• **Weihnachtsmuseum in der Christkindlstadt Steyr**
Historischer Christbaumschmuck aus den Jahren 1830 – 1930/45 versetzt Jung und Alt in Weihnachtsstimmung und verleitet zum Träumen. Zu bestaunen gibt es unglaubliche 14.000 Stück Christbaumschmuck und weitere 200 Stubenpuppen und Puppenhäuser. Höhepunkt ist die Rundfahrt mit der Erlebnisbahn, die direkt in die Engelwerkstatt im Dachgeschoss führt, wo zahlreiche Engel malen, basteln, backen – kurzum, die zahlreichen Kinderwünsche erfüllen. Vom 1. – 8. Jänner 2012 kann das Museum zum ermäßigten Preis besucht werden: Das Kombiticket (Eintritt + Erlebnisbahn) kostet für Erwachsene 4 Euro (statt 7,50 Euro) und Kinder zahlen 3 Euro (statt 6 Euro).

• **Kinderkonzert im Brucknerhaus am 8. Jänner 2012**
In der Reihe „midi.music“ für Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren kommt diesmal das Stück „Cowmania - Sophie, die musikalische Kuh“ zur Aufführung. Termin: 8. Jänner 2012, 15.30 Uhr, Brucknerhaus Linz, Großer Saal. Der Eintritt mit der OÖ Familienkarte kostet 6 Euro pro Person (statt 8 Euro).

• **Familienschitage mit der OÖ Familienkarte**
Den Beginn machen die **Familienschitage "Happy family" am 14. und 15. Jänner 2012** in den kleinen, aber feinen Schigebieten. Diesen Termin sollten sich Familien dick im Kalender anstreichen, denn erstmals mit dabei sind ganze **15 Schigebiete**, die mit besonders familienfreundlichen Tarifen den Winterspaß auch leistbar machen – Preisangabe für die ganze Familie: Forsteralm/Gaflenz (20 Euro), Sternstein/Bad Leonfelden (20 Euro), Hansberglift/St. Johann/W. (15 Euro), Viehberglift/Sandl (15 Euro), Zwölferhornseilbahn/St. Gilgen (15 Euro), Brandtner Schilifite/Hartkirchen (10 Euro), Damberglifte/St. Ulrich/Steyr (10 Euro), Hochlecken/Neukirchen/Altm. (10 Euro), Schilift Bameshub/Eschenau/H. (10 Euro), Schilift Kronberg/St. Georgen/A. (10 Euro), Schilift Koleck/Waldzell (10 Euro), Schorschi-Lift/St. Georgen/W. (10 Euro), Wachtberg/Weyregg/A. (10 Euro), Schilift Lohnsburg (8 Euro), Schilift Allerheiligen (5 Euro). Für besonders "schneehungrige" Schifahrer und Snowboarder hat die OÖ Familienkarte ein weiteres Angebot: Die **Familienschitage "Snow & Fun" finden am 21. und 22. Jänner 2012** statt: Dachstein West/Gosau (45 Euro), Höss/Hinterstoder (40 Euro), Kasberg/Grünau (35 Euro), Hochficht/Klaffer (35 Euro), Wurzeralm/Spital am Pyhrn (35 Euro), Feuerkogel/ Ebensee (30 Euro), Krippenstein/Obertraun (30 Euro). Die Karten gibt es ausschließlich im Vorverkauf bei allen oö. Raiffeisenbanken ab 1. Dezember 2011 gegen Abgabe des im OÖ Familienjournal Nr. 5/2011 auf der Rückseite abgedruckten Gutscheines und Vorlage der OÖ Familienkarte.

• **1. Staffel-Marathon für Familien steht an!**
Die 42,195 Kilometer bei einem Marathon sind eine echte Herausforderung – und dieser Herausforderung können sich Familien beim 11. Borealis Linz Donau Marathon am 22. April 2012 stellen. Zur Teilnahme eingeladen sind Familien*, die 4 Personen für eine Staffel stellen können, die Freude am Laufsport haben oder, die sich mit dieser erstmaligen Aktion der OÖ Familienkarte für den Laufsport begeistern lassen. Vier Läufer teilen sich die gesamte Marathondistanz: 9,7 km, 11,3 km, 14,8 km und 6,4 km, wobei dabei das Gemeinschaftserlebnis im Vordergrund steht. Startgeld: 85 Euro.
* Familie: 4 Personen einer Kernfamilie (beide Elternteile + 2 Kinder bzw. 1 Elternteil + 3 Kinder), die gemeinsam auf der OÖ Familienkarte eingetragen sind. Kinder mindestens 12 Jahre. Eltern tragen die Verantwortung dafür, dass die Kinder/Jugendliche die physischen und psychischen Voraussetzungen mitbringen, um die Teilstrecken absolvieren zu können.

Newsletter für Elternbildungsveranstaltungen

Als besonderen Service können Sie ab sofort den kostenlosen Newsletter für Elternbildungsveranstaltungen abonnieren. Einfach das Formular auf www.familienkarte.at ausfüllen und Sie werden hinkünftig jeden 2. Donnerstag im Monat automatisch informiert, wann und wo in Ihrer Umgebung Veranstaltungen stattfinden, bei denen Sie Oö. Elternbildungsgutscheine einlösen können.

Veranstaltungskalender für das Jahr 2012

| | | | |
|---------------|--|---|----------------------|
| MO/ MI | 09./11.01.2012 | Turnbeginn: Wirbelsäulengymnastik, Yoga-Stretching | <i>Gemeinde</i> |
| | | | |
| | 28. Jänner 2012 oder 04.02.2012 | Schitag | <i>Rudolf Humer</i> |
| | | | |
| | 2. Februar 2012 | Weiberroas | <i>Mütterrunde</i> |
| | | | |
| | Februar 2012 | Kinderfasching | <i>Mütterrunde</i> |
| | | | |
| | 7. April 2012 | Palmbuschenbinden (Palmbuschen bitte bestellen) | <i>Sonja Humer</i> |
| | | | |
| | 23. April 2012 | Bäuerinnenausflug | <i>Bäuerinnen</i> |
| | | | |
| | Ende Mai 2012 | Maiandacht in Oberpilsbach | <i>Goldhauben</i> |
| | | | |
| MO/DI | 30. 4. u. 1. 5. 2012 | Maiblasen | <i>Bauernkapelle</i> |
| | | | |
| | Juni 2012 | Sonnwend- oder Petersfeuer | <i>SPÖ-Pilsbach</i> |
| | | | |
| | Anfang September 2012 | Erntekrone binden | <i>Bäuerinnen</i> |
| | | | |



Information zum richtigen Lüften

Für ein gesundes Raumklima ist regelmäßiges Lüften äußerst wichtig.

Regeln für bedarfsorientiertes Lüften:

- Raumweise lüften
- Gekippte Fenster führen meist zu überhöhten Luftwechselraten. Die dauernde Kippstellung ist nur von Mai bis September sinnvoll. Im Winterhalbjahr sollten Fenster am besten kurz und weit geöffnet werden (sogenannte „Stoßlüftung“ und wo möglich Querlüftung).
- Da bei der empfehlenswerten „Stoßlüftung“ der Luftaustausch sehr rasch erfolgt, ist diese Lüftungsart im Winter nur dann energiesparend, wenn das Fenster kurz geöffnet wird (etwa 5 Minuten).
- Die Dauer des Fensteröffnens an das Außenklima (Kälte, Wind) anpassen. Faustregel: je kälter draußen, desto kürzer lüften.

Apothekenruf 1455

Seit Jänner 2011 bieten die Apotheken in Österreich eine neue Servicenummer an. Unter der Kurznummer 1455 erhält jeder Anrufer rasch und unbürokratisch

Auskunft über die nächstgelegene dienstbereite Apotheke, auf Wunsch sogar mit Wegbeschreibung.



Der Apothekenruf ist rund um die Uhr, 24 Stunden, 365 Tage lang erreichbar. Blinde und sehbehinderte Menschen haben dadurch einen neuen Zugang zu Arzneimittelinformationen.

Sie erhalten direkt vom Apotheker über den Apothekenruf kompetente Antwort auf pharmazeutische Fragen.



Im Wirtshaus Radlbock

"Erster Pilsbacher Silvesterstadl"

im beheizten Almstadl



SILVESTERBUFFET

mit einem Glas Sekt

zum Neujahr anstoßen

und Gulaschsuppe

zu späterer Stunde.

Kosten: €15,00

Beginn: 20:00 Uhr



Mitzubringen sind Humor und gute Laune!

Bitte um Tischreservierung: Tel.: 07672-28671 oder 0680-50 18 276



Sobald die Witterung es zulässt, wird die Eisbahn
beim „Wirtshaus Radlbock“ in Betrieb genommen!